

43

CAVELIER

ABOGADOS

www.caveller.com
caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 3
BOGOTA 8, COLOMBIA

Superintendencia de Industria y Comercio
Teléfono (57 1) 347 3811
Rad 06-112008-00002-0000
Fer 2007-02-13 17:34:08 Dep 2020 NUECREACIONES
Tra 11 PATENTEYII
Eve 376 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folio 9

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E S D

Trámite 011
Evento 379
Actuación 444

Referencia Expediente No 06112008
Asunto Solicitud de patente para CEPAS DE LEVADURA
QUE PRODUCEN COLESTEROL Y SUS APLICACIONES

Solicitante AVENTIS PHARMA S A
Fecha Solicitud 02 de noviembre de 2006

1 Yo Emilio FERRERO obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado me refiero al Oficio N° 14692, notificado por fijación en lista de 22 de diciembre de 2006

2 Mediante el Oficio N° 14692 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente Atiendo a las observaciones de la manera siguiente

2 1 Cesión Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Denis POMPON Bruno DUMAS y Roberto SPAGNOLI a favor de la sociedad AVENTIS PHARMA S A debidamente notariado y legalizado por Apostilla junto con su respectiva traducción oficial al español

CAVELIER

ABOGADOS

3 Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial

Bogotá

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T P A No 31 929

COLO 12457 841 009 2
FBH/FBH/

ID 000197/WPC12457
Cns M 2007 00002017

122

45

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - Colombia

370

CESION

CESSION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos),
sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
domiciliada en Cepas de levadura que
producen colesterol y sus
Aplicaciones

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
patente de invención correspondiente en la República de
Colombia.

Je (nous), soussigné(s)
POMPON Denis, domicilié(s) à 9 Place Du Marché Neuf,
91190 GIF SUR YVETTE, FRANCE

DUMAS Bruno, domicilié(s) à 15 rue de Versailles,
91300 MASSY FRANCE

SPAGNOLI Roberto domicilié(s) à 39 rue des Vignes,
75016 PARIS, FRANCE

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)
inventeur(s) de l'invention.
**CHOLESTEROL-PRODUCING YEAST STRAINS AND
USES THEREOF**

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
au profit de la société

Aventis Pharma S A.
une société constituée et existant selon les lois de France
domiciliée à 20 avenue Raymond Aron
92160 ANTONY FRANCE

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en République de Colombia.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 13 Decembre 2006
en/à GIF-SUR-YVETTE
Firma Signature

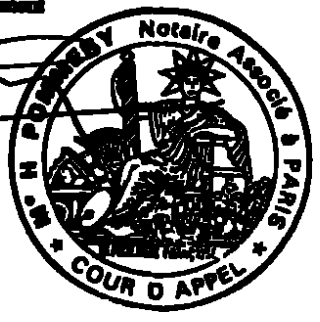
POMPON Denis

DUMAS Bruno

SPAGNOLI Roberto

Je soussigné M^r **Hervé POMMERY**
Notaire à Paris, certifie matériellement
la signature de Denis POMPON
apposée sur le présent document.
Cette certification ne comporte aucune
vérification de l'exactitude des faits et
actes mentionnés dans le présent document

CAVELIER ABOGADOS
WPPODE01-370



3

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M. POHHERY

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5. à Paris

6. le 09/01/2007

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous le n° 2105

10. Signature
Françoise HARGOIS

Le présent sceau ne certifie que l'authenticité de la signature, du nom et de la qualité du signataire. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact.



CAVELIER**370**

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
 CARRERA 4a N 72-35
 BOGOTA, 8 - Colombia

CESSION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s)

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
 inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos),
 sin limitación, a favor, de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de
 domiciliada en *cepas de levadura que*
producen colesterol y sus
aplicaciones

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
 Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
 patente de invención correspondiente en la República de
 Colombia.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 02 Janvier 07en/à Vitry / Seine

Firma

Signature

POMPON Denis

DUMAS Bruno

SPAGNOLI Roberto

CAVELIER ABOGADOS
 WPPODE01-370

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

POMPON Denis, domicilié(s) à 9 Place Du Marché Neuf,
 91190 GIF SUR YVETTE, FRANCE

DUMAS Bruno, domicilié(s) à 15 rue de Versailles,
 91300 MASSY FRANCE

SPAGNOLI Roberto domicilié(s) à 39 rue des Vignes,
 75016 PARIS FRANCE

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)
 inventeur(s) de l'invention
**CHOLESTÉROL-PRODUCING YEAST STRAINS AND
 USES THEREOF**

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
 au profit de la société

Aventus Pharma S A

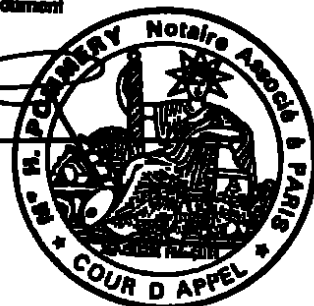
une société constituée et existant selon les lois de France

domiciliée à 20 avenue Raymond Aron,

92160 ANTONY FRANCE

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
 société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
 correspondant en République de Colombie.

Je soussigné M^r **Hervé POMMERY**
 Notaire à Paris, certifie matériellement
 la signature de Monsieur
Bruno DUMAS
 apposée sur le présent document.
 Cette certification ne comporte aucune
 vérification de l'exactitude des faits et
 actes mentionnés dans le présent document



4

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 République française

Le présent acte public

2 a été signé par M. POHHERY

3 agissant en qualité de Notaire

4 est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5 à Paris

6 le 02/01/2007

7 par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

2106

10 Signature

François HARGOIS



seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
Elle ne signifie pas que le contenu du document

f. visé si
en 2 m. 1

CAVELIER**370**

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a Nº 72-35
BOGOTÁ, 8 - Colombia

CESSION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s)

en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)
 inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos),
 sin limitación a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en *Cepas de levadura que*
producen colesterol y sus
Aplicaciones

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
 Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
 patente de invención correspondiente en la República de
 Colombia.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le _____

en/à _____

Firma

Signature

POMPON Denis

DUMAS Bruno

SPAGNOLI Roberto

CAVELIER ABOGADOS
WPPODE01-370

CESSION

Je (nous), soussigné(s)

POMPON Denis, domicilié(s) à 9 Place Du Marché Neuf
 91190 GIF SUR YVETTE, FRANCE

DUMAS Bruno, domicilié(s) à 15 rue de Versailles,
 91300 MASSY FRANCE

SPAGNOLI Roberto domicilié(s) à 39 rue des Vignes,
 75016 PARIS, FRANCE

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention

**CHOLESTEROL-PRODUCING YEAST STRAINS AND
 USES THEREOF**

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
 au profit de la société

Aventis Pharma S A

une société constituée et existant selon les lois de France

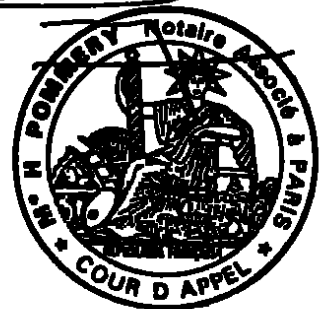
domiciliée à 20 avenue Raymond Aron

92160 ANTONY FRANCE

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
 société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
 correspondant en République de Colombie.

Je soussigné M^r **Hervé POMMERY**
 Notaire à Paris, certifie matériellement
 la signature de M^r **Roberto SPAGNOLI**
 apposée sur le présent document.
 Cette certification ne comporte aucune
 vérification de l'exactitude des faits et
 actes mentionnés dans le présent document

Rec 9, 2006



5

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 République française

Le présent acte public

2 a été signé par M. POHHERY

3 agissant en qualité de Notaire

4 est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5 à Paris

6 le 09/01/2007

7 par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

2107

10. Signature
François HABGOLIS

 Le présent acte ne certifie que l'authenticité de la signature, du sceau en son lieu et date. Il ne signifie pas que le contenu du document est exact.

j

148

TRADUCCION OFICIAL NO 045/2007 -

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972.

CESION

NOSOTROS ABAJO FIRMANTES

POMPON Denis domiciliado en 9 Place du Marché Neuf 91190 GIF SUR YVETTE FRANCIA

DUMAS Bruno domiciliado en 15 rue de Versailles 91300 MASSY FRANCIA

SPAGNOLI Roberto domiciliado en 39 rue des Vignes 75016 PARIS FRANCIA

declaramos bajo juramento ser los unicos y verdaderos inventores de la invención

CEPAS DE LEVADURA QUE PRODUCEN COLESTEROL

Y SUS APLICACIONES

Declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(enmos) sin limitación a favor de la sociedad AVENTIS PHARMA S A. una sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de Francia domiciliada en 20 avenue Raymond Aron 92160 ANTONY FRANCIA todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la Republica de Colombia

FIRMADO DENIS POMPON

El suscrito Abogado Hervé POMMERY Notario de París certifica materialmente la firma de DENIS POMPON Esta certificación no conlleva ninguna verificación acerca de la exactitud de los hechos y actos mencionados en el documento

Otorgado el 13 de Diciembre 2006 en GIF-SUR-YVETTE

FIRMADO HERVE POMMERY

NOTARIO ASOCIADO EN PARIS – FRANCIA. HAY SELLO DEL NOTARIO



APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1 PAIS REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2 HA SIDO FIRMADO POR ABOGADO POMMERY

3 ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE NOTARIO

4 LLEVA EL SELLO DE SU DESPACHO

CERTIFICADO

5 EN PARIS

6 EL 09/01/2007

7 POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APPELACIONES DE PARIS

8 BAJO EL NUMERO 2105

9 SELLO CORTE DE APPELACIONES DE PARIS

10 FIRMADO SEÑOR FRANCOIS HARGOUS

34,25 OCT 2007
017 31 13 17
822089238
80 1 9 P 17 1005
COUR D'APPEL DE PARIS
BOURBON

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE

2 17 17 17 17
A D E 17 2
17 17 17 17 17
17 17 17 17 17



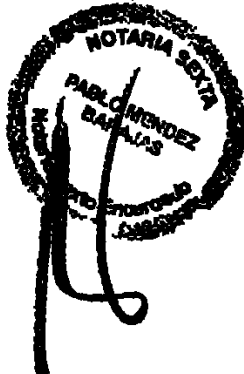
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

554364
Helena G. G. G.
COTA PARA APARECE EN EL
REGISTRO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 ENE 19 P 1 08

Jefe de Realizaciones
BOGOTA D.C.



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S)

Helena G. G. G.

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA 19 ENE 2007

TRADUCCION OFICIAL NO 045/2007

El suscrito Abogado Hervé POMMERY Notario de Paris certifica materialmente la firma de BRUNO DUMAS Esta certificación no conlleva ninguna verificación acerca de la exactitud de los hechos y actos mencionados en el documento

Otorgado el 2 Enero 2007 en Vitry sur Seine

FIRMADO HERVE POMMERY

NOTARIO ASOCIADO EN PARIS – FRANCIA HAY SELLO DEL NOTARIO

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1 PAIS REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2 HA SIDO FIRMADO POR ABOGADO POMMERY

3 ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE NOTARIO

4 LLEVA EL SELLO DE SU DESPACHO

CERTIFICADO

5 EN PARIS

6 EL 09/01/2007

7 POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS

8 BAJO EL NUMERO 2106

9 SELLO CORTE DE APELACIONES DE PARIS

10 FIRMADO SEÑOR FRANCOIS HARGOUS

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE



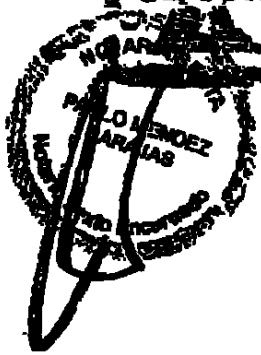
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

554368
Helena Uribe
CITA FIRMA APARECE EN EL
BOLETIN DE SEÑALES
LAS FUENTES INDEBIDAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 ENE 19 P 1 08

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE LA ALFARERIA
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE
Helena Uribe de
Uribe
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA. 10 ENE 2007

151

TRADUCCION OFICIAL NO 045/2007 -

El suscrito Abogado Hervé POMMERY Notario de París certifica materialmente la firma de ROBERTO SPAGNOLI Esta certificación no conlleva ninguna verificación acerca de la exactitud de los hechos y actos mencionados en el documento

Otorgado el 9 de Diciembre 2006

FIRMADO HERVE POMMERY

NOTARIO ASOCIADO EN PARIS – FRANCIA HAY SELLO DEL NOTARIO

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1 PAIS REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2 HA SIDO FIRMADO POR ABOGADO POMMERY

3 ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE NOTARIO

4 LLEVA EL SELLO DE SU DESPACHO

BOGADO C
DE FERTIFICACIONE

2006 12 09 10 08

NOTARIO DE PARIS

CERTIFICADO

5 EN PARIS

6 EL 09/01/2007

7 POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS

8 BAJO EL NUMERO 2107

9 SELLO CORTE DE APELACIONES DE PARIS

10 FIRMADO SEÑOR FRANCOIS HARGOUS

NOTARIO DE PARIS

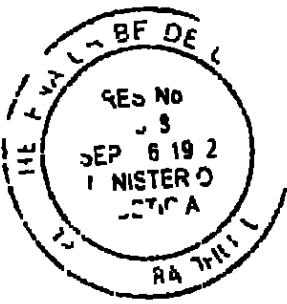
22 01 07

NOTARIO DE PARIS

LA TRADUCTORA OFICIAL

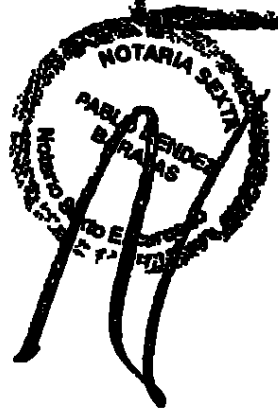
Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE



MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
554370
Helena Uribe
CITA FIRMA APROBADA EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2008 ENE 19 P 108
Jefe de Legalizaciones
BOGOTA D.C.



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO D- 511-
BOGOTA/HAGO CONSTAR QUE (AS) EN
Helena Uribe
top veewine
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, ENE 2007